



Landeshauptstadt München, Direktorium  
D-HA II / BA Geschäftsstelle Ost

**Referat für Bildung und Sport  
RBS-ZIM**

**Vorsitzende  
Adelheid Dietz-Will**

E-Mail:  
ba5@muenchen.de  
Telefon: 233-61492

**Geschäftsstelle Ost:**  
Friedenstraße 40  
81660 München  
Telefon: (089) 233 - 61484  
Telefax: (089) 233 - 989 61484  
E-Mail: bag-ost.dir@muenchen.de

München, 11.02.2020

Unser Zeichen  
A 6.1.3 / 01/20

*weil 12.02.*

Ihr Schreiben

Ihr Zeichen

**Caritasverband der Erzdiözese München und Freising e.V.  
Anschaffung eines Gartenspielgerätes  
Zuschuss i.H.v. 14.472,98 €**

Sehr geehrte Damen und Herren,

der BA 5 hat in seiner Sitzung am 22.01.2020 beiliegenden Zuschussantrag behandelt und folgendes einstimmig beschlossen:

**Der BA 5 bittet vor einer Entscheidung, in welcher Höhe er den Antrag aus seinem Budget bezuschusst, das RBS um Prüfung und Mitteilung, ob auch von dieser Seite Mittel zur Verfügung gestellt werden können.**

Wir bitten um Berücksichtigung im weiteren Verfahren.

Mit freundlichen Grüßen

*Adelheid Dietz-Will*

Adelheid Dietz-Will  
Vorsitzende im BA 5  
Au-Haidhausen

Anlage



Datum: 17.12.2019  
Tel. 233 – 92584  
Fax (089) 233 989 92 584  
AZ: 0262.0-5-0268

A 6.13 / 01/20  
Direktorium  
HA II/BA

**Entscheidung über die  
Gewährung eines Zuschusses aus  
Budgetmitteln des Bezirksausschusses 5  
gemäß Vollmacht des Oberbürgermeisters vom 09.04.2018**

AntragstellerIn:  
Caritasverband der Erzdiözese München und Freising e.V.

für die Maßnahme: Anschaffung eines Gartenspielgerätes

**Beschluss des Bezirksausschusses des 5. Stadtbezirkes vom 22.01.2020**  
Öffentliche Sitzung  
Sitzungsvorlagen Nr.: 14-20 / V 17418

**I. Sachverhalt**

Der beiliegende Antrag vom 30.10.2019, hier eingegangen am 04.11.2019, wurde vom Direktorium auf die formelle Richtigkeit geprüft. Diese Prüfung umfasst ausschließlich die in den Richtlinien enthaltenen Vorgaben für die Gewährung einer Zuwendung aus dem Budget der Bezirksausschüsse.

Die Voraussetzungen für die Gewährung eines Zuschusses aus dem Budget für Bezirksausschüsse entsprechend den Richtlinien liegen

vor  nicht vor.

Es wird ein Zuschuss in Höhe von **14.472,98 €** beantragt. (**Fehlbedarfsfinanzierung**)  
Nach den Zuschussrichtlinien kann ein Zuschuss

in beantragter Höhe  
 nur in Höhe von €  
 nicht

gewährt werden.

Hinweis:

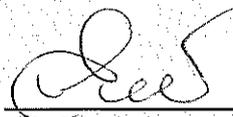
Vom Antragsteller wird grundsätzlich der angemessene Einsatz von Eigenmitteln erwartet (Richtwert mindestens 25% der im Antrag angegebenen Kosten, Ziffer 8.1 der Stadtbezirksbudget-Richtlinien). Beim vorliegenden Antrag können für die Maßnahme keine Eigenmittel zur Verfügung gestellt werden. Hierfür liegt eine Begründung bei.

Da die Mittel aus dem Haushaltsjahr 2019, die ggf. bereitgestellt werden können, erst nach dem Jahresabschluss ermittelt werden, konnten diese zum Zeitpunkt der Erstellung der Beschlussvorlage nicht angegeben werden. Auf der Kostenstelle 10300005 stehen für das Haushaltsjahr 2020 161.900,00 € zur Verfügung.

Die Mittel für den beantragten Zuschuss wären somit

vorhanden  vorhanden, aber für diese Bezirksausschuss-  
sitzung liegen weitere Zuschussanträge vor,  
die die zur Verfügung stehende Summe über-  
schreiten.  
 nicht vorhanden.

**II. An den/die Vorsitzende/n  
des Bezirksausschusses 5  
Frau Adelheid Dietz-Will**

  
\_\_\_\_\_

**III. Beschluss (Beschluss wird im RIS eingegeben, diese Seite dient nur zu Protokollzwecken)**

Der Bezirksausschuss gewährt einen Zuschuss in beantragter Höhe von € \_\_\_\_\_  
für den Verein/Organisation \_\_\_\_\_

Der Bezirksausschuss gewährt einen Zuschuss in Höhe von € \_\_\_\_\_  
(bei Kürzung gegenüber dem Antrag), für den Verein/Organisation \_\_\_\_\_

Gründe:

Im Hinblick auf die Zielsetzung des Bezirksausschusses, mit den vorhandenen Budgetmitteln möglichst viele Aktivitäten zu fördern, kann dem Antrag nur teilweise entsprochen werden.

Im Hinblick auf das Bestreben des BA, die Ausgaben gleichmäßig auf das Haushaltsjahr zu verteilen, kann dem Antrag nur teilweise entsprochen werden.

Sonstiges: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Der Bezirksausschuss lehnt die Gewährung eines Zuschusses für den Verein/Organisation \_\_\_\_\_ ab.

Gründe:

Der Bezirksausschuss hat sich für das Haushaltsjahr schwerpunktmäßig für die Förderung von \_\_\_\_\_ entschieden. Die Maßnahme, für die der Zuschuss beantragt wurde, fällt nicht in diesen Bereich.

Dem BA liegen mehr Zuschussanträge vor als aus dem Budget gefördert werden können. Er muss daher Prioritäten setzen/eine Reihung nach Antragseingang vornehmen.

Sonstiges: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Der BA wünscht einen Kurzbericht des Antragstellers nach Durchführung der Veranstaltung/Maßnahme:

mündlich     schriftlich     gar nicht, weil \_\_\_\_\_

Kopie des Verwendungsnachweises gewünscht

Beschluss des BA in der Sitzung am: \_\_\_\_\_

einstimmig                       mehrheitlich

Der Bezirksausschuss des Stadtbezirkes \_\_\_\_\_

**IV. Wv. Direktorium HA II-BA (via E-Mail / RIS)**

Zutreffendes bitte ankreuzen oder ausfüllen!  
 Es gelten die Stadtbezirksbudget-Richtlinien vom 25.07.2018  
 Internet: www.muenchen.de/stadtbezirksbudget

Landeshauptstadt  
 München  
 Direktorium

Landeshauptstadt München  
 Direktorium D-II-BA  
 Stadtbezirksbudget der Bezirksausschüsse  
 Marienplatz 8  
 80331 München

Eingangsvermerk des Direktoriums: (bitte nicht beschriften)		
Ent	üb. Reg.	Ø
üb. HA II		üb. HA II/BA
an		
Direktorium - HA II / BA		
10. DEZ. 2019		
Erster Eingang: 4.11.2019		
AZ: 0262.0-5-0268		

**Antrag auf Gewährung einer Zuwendung aus dem Stadtbezirksbudget des Bezirksausschusses**  (Nr. des jeweiligen BA eintragen)

Anträge müssen mindestens sechs Wochen vor Beginn der Durchführung bzw. Umsetzung der Maßnahme beim Direktorium vorliegen, um gefördert werden zu können (Ziffer 14.2 der Stadtbezirksbudget-Richtlinien).

**1. Angaben**

Datum:

Antragsteller_In (z. B. Körperschaft, Verein, Initiative, Gesellschaft) gem. Ziffer 1.1 der Richtlinien	
<input type="text" value="Caritasverband d. Erzdiözese München u. Freising e.V."/>	
<b>Postanschrift:</b>	
<input type="text" value="Hirtenstraße 4"/>	<input type="text" value="089/55169-0"/>
Straße, Hausnummer	Telefon
<input type="text" value="80335, München"/>	<input type="text" value="caroline.groebel@caritasmuenchen.de"/>
Postleitzahl, Ort	E-Mail

**Rechtsform** (gem. Ziffer 1.1 der Richtlinien)

- a)  natürliche Person  
 b)  juristische Person (z.B. e.V., gGmbH) *bitte Registerauszug/Vereinssatzung beilegen*  
 c)  sonstige nicht rechtsfähige Vereinigungen (z.B. Initiative, nicht eingetragener Verein, Gruppe)

Wenn „c“ ausgewählt wurde, unbedingt die beiliegende Haftungserklärung auf S. 7 ausfüllen!

nur bei b) und c): Vertretungsberechtigte\_r  Frau  Herr

<input type="text" value="Gröbel Caroline, Caritas Kindergarten Orleansstraße"/>	<input type="text" value="089/4891846"/>
Name, Vorname	Telefon (tagsüber)
<input type="text" value="Orleansstr. 11c"/>	<input type="text" value="caroline.groebel@caritasmuenchen.de"/>
Straße, Hausnummer	E-Mail
<input type="text" value="81669, München"/>	<input type="text" value="089/44409799"/>
Postleitzahl, Ort	Faxnummer

**Zweck/Zielsetzung des Vereins, der Gruppe, Initiative bzw. Gesellschaft**

Im KG Orleansstraße werden 50 Kinder im Alter von 3 Jahren bis zum Schuleintritt betreut. Unser Ziel ist es neben dem Bildungs- und Erziehungsauftrag im Rahmen des AV BayKibigs die uns zur Verfügung stehenden Räume inkl. Garten als Lernräume anzubieten.

**2. Verwendung des Zuschusses** (gemäß Ziffern 3 und 14.3.2 der Richtlinien)

**Titel der Maßnahme:**

**Zeitraum der Maßnahme (genaues Datum von-bis):**

Neues Gartenspielgerät

Frühjahr 2020

Der Zuschuss wird beantragt für **(kurze Beschreibung inkl. Zielsetzung, ggf. Beiblatt beifügen):**  
*Bitte Veranstaltungsort sowie geschätzte Zahl Teilnehmender / Begünstigter (differenziert nach Frauen und Männern, Mädchen und Jungen) angeben, ggf. Programm beifügen. Es ist auch darzulegen, ob der Fair-Trade-Gedanke bei der Beschaffung von Gegenständen im Rahmen der Möglichkeiten berücksichtigt wird und inwiefern geschlechtsspezifische Bedarfe im Stadtbezirk berücksichtigt werden.*

Unser Klettergerät ist in die Jahre gekommen und muss ausgetauscht werden.  
Um unseren Kindern ein angemessenes und abwechslungsreiches Bewegungsangebot bieten zu können sowie dem natürlichen Bewegungsdrang der Kinder gerecht zu werden, benötigen wir ein Gartengerät, das den Anforderungen in Hinblick auf die Größe unseres Gartens mit nur 100m<sup>2</sup> Außenfläche gerecht wird.  
Der Großteil unserer Eltern ist Vollzeit berufstätig. Eine lange Verweildauer im Kindergarten ist daher oftmals die Regel. Ein Kombigerät, das Möglichkeiten zum Rutschen, Klettern, und Schaukeln bietet unterstützt uns besonders in der Arbeit mit Kindern, deren Eltern oftmals keine Gelegenheit haben außerhalb der Betreuungszeit Spielplätze zu besuchen.  
Das Gartengerät ist in der Sandmulde montiert.

Die Kosten eines neuen Gerätes inkl. Demontage und Montagekosten und der Sandaustausch belaufen sich auf ca. 30.000€.

Wir würden uns über einen Zuschuss von 15.000€ sehr freuen

**3. Zuwendungen von Dritten**

Wurde/wird bei anderen zuwendungsgebenden Stelle für diese Maßnahme ebenfalls ein Antrag auf Zuwendung gestellt (vgl. Ziffer 8.3 der Richtlinien)?

nein     ja - falls ja: Antragsdatum und Stelle(n):

**4. Gesamtfinanzierung der zu fördernden Maßnahme**

Sind Sie beim Finanzamt als vorsteuerabzugsberechtigtes Unternehmen erfasst?

ja     nein

Sind Sie bei der beantragten Maßnahme vorsteuerabzugsberechtigt:

ja     nein     falls ja, bitte im Kostenplan Netto-Beträge angeben!

a) **Voraussichtliche Ausgaben (Ziffer 6 der Richtlinien)**

	von Antragsteller_in auszufüllen:		Nur vom Direktorium auszufüllen:
<b>Personalausgaben</b> <i>(Aufschlüsselung ist vorzulegen)</i>	<input <="" td="" type="text" value="?"/> <td>€</td> <td></td>	€	
<b>Ausgaben für Honorarkräfte</b> <i>(Aufschlüsselung ist vorzulegen)</i>	<input <="" td="" type="text" value="?"/> <td>€</td> <td></td>	€	
<b>Sachkosten</b> <i>(Einzelpositionen gem. beigefügtem Kostenvoranschlag bzw. detaillierter Kostenaufstellung)</i>			
<input type="text" value="4 unterschiedliche Kostenvoranschl."/>	<input type="text"/>	€	
Angebot Dusyma	14.472,98	€	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	€	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	€	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	€	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	€	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	€	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	€	
<b>Gesamt</b>	14.472,98	€	

Ab einem Zuwendungsbetrag über 1.000,00 € bzw. bei allen Maßnahmen, bei denen Einnahmen erwartet werden, wird eine Fehlbedarfsfinanzierung beantragt. Bei einer Fehlbedarfsfinanzierung sind die beantragten Positionen zu Personal-, Honorar- und Sachkosten verbindlich. Eine Überschreitung um maximal 20 % ist zulässig, wenn entsprechende Einsparungen bei anderen Kostenarten erfolgen. Nicht beantragte Einzelpositionen dürfen nicht abgerechnet werden. Hinsichtlich der Gesamtausgaben ist der Finanzierungsplan verbindlich. Siehe auch Ziffer 10.2 der Stadtbezirksbudget-Richtlinien.

b) **Finanzierungsmittel**

gemäß Ziffer 8 der Richtlinien

<b>Voraussichtliche Einnahmen</b> (z.B. Eintritt, Programmverkauf, Werbung, Teilnahmebeiträge, sonst. Erlöse)	<input type="text" value=""/>	€	
<b>Zugesicherte Eigenmittel in angemessener Höhe</b> (Können weniger als 25,00 % der voraussichtlichen Gesamtausgaben durch Eigenmittel (Geld) finanziert werden. Ist eine schriftliche Begründung vorzulegen. <b>(Fester Betrag, der nachträglich nicht reduzierbar ist!)</b> )	<input type="text" value=""/>	€	S. Anlage
<b>Erwartete od. Beantragte Zuwendungen Dritter</b> (z.B. andere Bezirksausschüsse, städt. Dienststellen, nicht städtische Stellen, etc.)	<input type="text" value=""/>	€	
<b>Gesamt</b>	<input type="text" value=""/>	€	

c) **Beantragte Zuwendung (= Ausgaben abzüglich Finanzierungsmittel)**

<input type="text" value="14.472,98"/>	€	Bewilligter Zuschuss gemäß BA-Beschluss:	<input type="text"/>	€
--	---	---	----------------------	---

Im Rahmen unserer Öffentlichkeitsarbeit werden wir auf die Förderung durch den Bezirksausschuss hinweisen (gemäß Ziffer 3.2.8 der Richtlinien **Voraussetzung** für eine Bezuschussung), durch:

- die Verwendung eines Zusatzes auf Flyern, Plakaten, Einladungskarten, Programmheften, etc., z.B. „mit freundlicher Unterstützung des Bezirksausschusses (Nr. und Stadtbezirksname des BA einfügen)
- auf unserer Homepage (sofern der Antragsteller eine Homepage betreibt)
- 

unter gleichzeitiger Verwendung des städtischen Logos, soweit zu letzterem die drucktechnische Möglichkeit besteht.

### 5. Bankverbindung

(Kontoinhaber\_in muss mit Antragsteller\_in bzw. vertretungsberechtigter Person identisch sein)

G4 Kindertagesstätten (Caritas)						
Zuwendungsempfänger_in (z.B. Verein) bzw. Kontoinhaber_in (falls kein eigenes Konto für die/den Zuwendungsempfänger_in vorhanden ist)						
Hirtenstraße 4	80335					
Straße, Hausnummer	Postleitzahl, Ort					
Geldinstitut						
DE	12	4726	0307	0014	4400	14
IBAN (Angabe unbedingt erforderlich)						
GENODEM1BKC						
BIC (Angabe unbedingt erforderlich)						

einer Organisation unterliegt, die L. Ron Hubbards Technologie verwendet oder verbreitet und nach ihrer/seiner Kenntnis keine der zur Erfüllung des Förderzwecks eingesetzten Personen die Technologie von L. Ron Hubbard bzw. scientologische Techniken und Methoden anwendet, lehrt oder in sonstiger Weise verbreitet.

Die Antragstellerin / der Antragsteller verpflichtet sich, Personen von der weiteren Durchführung der geförderten Maßnahme unverzüglich auszuschließen, die während des Förderzeitraums die Technologien von L. Ron Hubbard bzw. scientologische Techniken und Methoden anwenden, lehren oder in sonstiger Weise verbreiten.<sup>1</sup>

München, 09.12.2019

Ort, Datum

C. Birkel

Caritas Kindergarten  
Orleansstraße 11 c  
81669 München  
Tel. 089 / 489 18 46

A. Claudia Weiss

Stempel, Unterschrift(en)

<sup>1</sup>Hinsichtlich des Zwecks der Schutzklärung wird auf die allg. Grundsätze der Bekanntmachung der Bayerischen Staatsregierung vom 29. Oktober 1996 „Öffentliches Auftragswesen; Scientology-Organisation – Verwendung von Schutzklärungen bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Scientology-Organisation- öAScientO), Az.: 476-2-151, zuletzt geändert durch die Bekanntmachung vom 6. November 2001 (AllIMBI 2001, S. 620), hingewiesen. Die Schutzklärung wird auch bei der Gewährung von Zuschüssen verlangt, weil die Landeshauptstadt München öffentliche Mittel für freiwillige Leistungen einsetzt und damit bei den Bürgerinnen und Bürgern ein besonderes Vertrauensverhältnis dahingehend begründet, dass bei den von ihr freiwillig geförderten Maßnahmen nach den gleichen Grundsätzen und Maßstäben gearbeitet wird, wie dies für städtische Einrichtungen gilt.

## AW: Ihr Antrag beim BA 5

Gröbel Caroline <Caroline.Groebel@caritasmuenchen.de>

DI 17.12.2019 10:05

An: stadtbezirksbudget <stadtbezirksbudget@muenchen.de>;

1 Anlagen (2 MB)

Angebot Klettergerüst Dusyma 2019.pdf;

Sehr geehrter Herr Lohmeir, wie gerade telefonisch besprochen sende ich Ihnen die aktualisierte Seite 3 unseres Antrags zu.

Leider ist es so, dass ich nur 20.000€ in der Budgetplanung für den Garten bewilligt bekommen habe. Diese Eigenmittel sind durch die Beauftragung eines Garten und Landschaftsarchitekten leider schon aufgebraucht. Deshalb bleibt leider kein Budget für das neue Klettergerüst übrig. Das Klettergerüst muss laut Gutachten erneuert werden. Ich bitte Sie darum unsere Einrichtung dahingehend zu unterstützen, um unseren Kindern eine erneuerte Spielmöglichkeit mit kindgerechten Herausforderungen zu ermöglichen. Vielen Dank im voraus.

Mit freundlichen Grüßen

*Caroline Gröbel*  
*Erzieherin/Fachpädagogin für Sprachförderung*  
Leitung Caritas Kindergarten Orleansstraße  
Fachbereich Kindertagesstätten

Orleansstr. 11 c, 81669 München

Telefon: 089 4891846

Fax: 089 44409799

E-Mail: [Caroline.Groebel@caritasmuenchen.de](mailto:Caroline.Groebel@caritasmuenchen.de)  
[www.caritas-kindergarten-orleansstrasse.de](http://www.caritas-kindergarten-orleansstrasse.de)

Bürozeiten: Die.: 8:30-9:30 u. 15:00-16:00/Mitt.: 8:30-9:30/Don.: 15:00-16:30

### **Die Caritas bildet aus!**

[www.caritas-nah-am-naechsten.de/Ausbildung](http://www.caritas-nah-am-naechsten.de/Ausbildung)

Diese E-Mail enthält vertrauliche und/oder rechtlich geschützte Informationen. Sollten Sie nicht der Adressat der Nachricht sein, bitten wir Sie, den Sender via E-Mail zu benachrichtigen und die empfangene Nachricht unverzüglich zu löschen. Dem/der Empfänger/in dieser E-Mail ist es nicht gestattet, die E-Mail unbefugt zu veröffentlichen oder zu verbreiten und zwar unabhängig davon, ob er/sie der/die richtige Adressat/in der E-Mail ist.

Caritasverband der Erzdiözese München und Freising e.V. Hirtenstraße 4, 80335 München

Vorstand: Georg Fallerbaum (Vorsitzender), Gabriele Stark-Angermeyer, Thomas Schwarz

Vorsitzende des Aufsichtsrates: Dr. Elke Hümmeler

Eingetragen im Vereinsregister des Amtsgerichtes München: VR-Nr-7706

Vom Finanzamt München für Körperschaften als mildtätig und gemeinnützig anerkannt: Steuernr. 143/212/00223 Finanzamtr.9143

Von: stadtbezirksbudget <stadtbezirksbudget@muenchen.de>

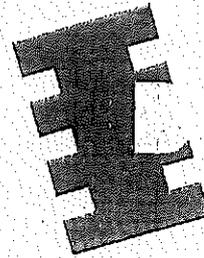
Gesendet: Dienstag, 10. Dezember 2019 12:26

An: Gröbel Caroline <Caroline.Groebel@caritasmuenchen.de>

Betreff: Ihr Antrag beim BA 5

Sehr geehrte Frau Gröbel,

Ihren "neuen" Antrag beim BA 5 für das Gartenspielgerät haben wir erhalten.



Dusyma Kindergartenbedarf GmbH | Postfach 12 60 | 73602 Schorndorf

Einrichtung und Ausstattung für Kindergarten und Schule

Caritas Kindergarten der  
Erzdiözese München + Freising e.V.  
z.Hd. Frau Gröbel  
Orleansstr. 11 C - Rückgebäude  
81669 München

Caritas Kindergarten der  
Erzdiözese München + Freising e.V.  
Orleansstr. 11 C - Rückgebäude  
81669 München

### Angebot

50040	Fachberater <b>Marion Engelbrecht</b> Tel.Nr.: 0173-3475089 E-Mail: m.engelbrecht@dusyma.de	Kunden-Nr. <b>88334</b>	Unsere Angebots-Nr. <b>ANG98765</b>	Datum <b>11.11.19</b>
-------	--	----------------------------	--	--------------------------

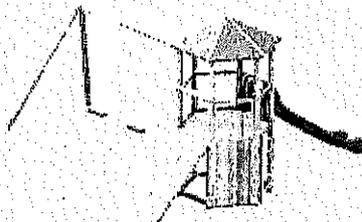
*Bitte stets vollständig angeben*

Pos.-Nr.	Art.-Nr.	Artikelbezeichnung	Seite	Me. / Einh.	Einzelpreis	Rabatt	Endsumme
----------	----------	--------------------	-------	-------------	-------------	--------	----------

Angebot durch Mö - M. Engelbrecht

<b>738123</b>	<b>SO: Spielanlage Regensburg</b>		1 Stück	8.531,00			<b>8.531,00</b>
---------------	-----------------------------------	--	---------	----------	--	--	-----------------

S. 913 SP



Dach aus rotem PE, Standhölzer aus  
kesseldruckimprägnierten Nadelhölzern.  
Material: Nadelholz, Edelstahl  
Maße: 733 x 625 x 415 cm  
Mindestraum: 928 x 977 cm  
Freie Fallhöhe: 150 cm  
Fallschutz: ja

Übertrag . . . . .

**Unsere Datenschutzbestimmungen finden Sie unter [www.dusyma.com/datenschutz](http://www.dusyma.com/datenschutz)**

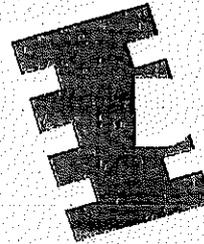
Alle Lieferungen erfolgen gemäß unseren AGB sowie Liefer- und Zahlungsbedingungen. Nachzulesen im Katalog oder im Web unter [www.dusyma.com](http://www.dusyma.com)

Dusyma Kindergartenbedarf GmbH Stadteil Miedelsbach Haubersbronner Straße 40 73614 Schorndorf Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001	Telefon 07181 6003-0 Telefax 07181 6003-41 E-Mail <a href="mailto:info@dusyma.com">info@dusyma.com</a> Internet <a href="http://www.dusyma.com">www.dusyma.com</a>	Kreissparkasse Waiblingen IBAN DE31602500100005047673 BIC SOLADES1WBN Reg: Stuttgart HRB 280535 Geschäftsführer: Lulu Schiffler-Belz	Commerzbank Schorndorf IBAN DE22600400710280269200 BIC COBADEFF USt-Id-Nr. DE811390253	Raiffeisen Landessbk.Heilbronn IBAN DE32740201000008900995 BIC RZOODE77 Postbank Stuttgart IBAN DE31600100700011192701 BIC(SWIFT) PBNKDEFF
---	---	--	---	---

# Dusyma Kindergartenbedarf GmbH

Telefon: 07181 6003-0  
www.dusyma.com

Fax: 07181 6003-41  
E-Mail: info@dusyma.com



## Angebot

Seite 3

Pos-Nr.	Art.-Nr.	Artikelbezeichnung	Seite	Me. / Einh.	Einzelpreis	Rabatt	Endsumme
---------	----------	--------------------	-------	-------------	-------------	--------	----------

Übertrag . . . . .

Fundamente: 10  
JEDOCH:  
>> mit Metallrutsche  
Rutsche an Stelle der Rampe und Rampe an  
Stelle der Rutsche

<b>Frachtkosten</b>	682,48	<b>682,48</b>
<b>Mautkostenpauschale</b>	9,50	<b>9,5</b>
<b>Montagekosten</b>	5.250,00	<b>5.250,00</b>

### WICHTIGER HINWEIS:

Voraussetzung für Montagearbeiten an Ihrem Außengelände:  
Versorgungs- und Entsorgungsleitungen müssen vor Montagebeginn bekanntgegeben werden, ohne Info übernehmen wir im Schadensfall keine Haftung!

Die Baustelle muss mit LKW, Bagger und Montagefahrzeug befahrbar sein.  
Zusätzliche Wegestrecken - ab 10 mtr - vom Montagefahrzeug zum Montageort werden gegen Nachweis extra berechnet !!

Der zu lösende Boden/Untergrund muss der (DIN 18300) Bodenklasse 3-4 = spatenstechbarer Boden entsprechen.  
Steine, Beton, felsiger Untergrund, Kies, Holzschnitzel mehr wie 20 cm Tiefe, wird extra nach Aufwand gegen Nachweis/Regie zusätzlich berechnet (Std. je Monteur + Material + Maschinen)

Fallschutz oder Wartezeiten wird extra bzw.

Übertrag . . . . .

Unsere Datenschutzbestimmungen finden Sie unter [www.dusyma.com/datenschutz](http://www.dusyma.com/datenschutz)

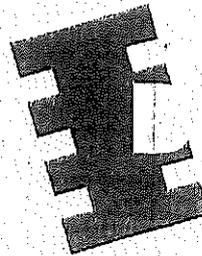
Alle Lieferungen erfolgen gemäß unseren AGB sowie Liefer- und Zahlungsbedingungen. Nachzulesen im Katalog oder im Web unter [www.dusyma.com](http://www.dusyma.com)

Dusyma Kindergartenbedarf GmbH Stadtteil Miedelsbach Haubersbronner Straße 40 73614 Schorndorf Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001	Telefon: 07181 6003-0 Telefax: 07181 6003-41 E-Mail: info@dusyma.com Internet: www.dusyma.com	Kreissparkasse Waiblingen IBAN: DE31602500100005047673 BIC: SOLADES1WBN Reg: Stuttgart HRB 280535 Geschäftsführer: Lulu Schiffler-Betz	Commerzbank Schorndorf IBAN: DE22600400710280269200 BIC: COBADEFF UST-Id-Nr. DE811390253	Raiffeisen Landessbk. Heilbronn IBAN: DE32740201000008900995 BIC: RZOOE77 Postbank Stuttgart IBAN: DE31600100700011192701 BIC(SWIFT): PBNKDEFF
--	--	--	---	---

# Dusyma Kindergartenbedarf GmbH

Telefon: 07181 6003-0  
www.dusyma.com

Fax: 07181 6003-41  
E-Mail: info@dusyma.com



## Angebot

Seite 4

Pos-Nr.	Art.-Nr.	Artikelbezeichnung	Seite	Me. / Einh.	Einzelpreis	Rabatt	Endsumme
---------	----------	--------------------	-------	-------------	-------------	--------	----------

Übertrag . . . . .

nach Aufwand gegen Nachweis/Regie  
zusätzlich berechnet (Std. je Monteur + Material  
+ Maschinen)

Durch Montage Arbeiten entstandener Flurschaden  
muss bauseits, auf eigene Kosten vom Kunden-  
behalten werden.

Erdaushub Lagerung vor Ort.

Die Montagefläche muss für Spielgeräte und  
Sonnensegel einen tragfähigen Untergrund ab  
40 cm unter Null (gewachsenes Erdreich) für  
Betonarbeiten haben.  
Das Gelände muss für die Montagearbeiten  
vorbereitet sein.

Die Baustellensicherung muss bauseits erfolgen!  
Die Abfuhr bzw. Entsorgung des Aushubs erfolgt  
bauseits.

Preisbindung bis 31.12.2019

**Total EUR inkl. MwSt. 14.472,98**

**Enthaltener MWST Betrag 2.310,81**

### Mehrwertsteuer Aufteilung in

19 % 12.162,17 2.310,81

### Unsere Datenschutzbestimmungen finden Sie unter [www.dusyma.com/datenschutz](http://www.dusyma.com/datenschutz)

Alle Lieferungen erfolgen gemäß unseren AGB sowie Liefer- und Zahlungsbedingungen. Nachzulesen im Katalog oder im Web unter [www.dusyma.com](http://www.dusyma.com)

Dusyma Kindergartenbedarf GmbH  
Stadtteil Miedelsbach  
Haubersbrunner Straße 40  
73614 Schorndorf  
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001

Telefon 07181 6003-0  
Telefax 07181 6003-41  
E-Mail info@dusyma.com  
Internet www.dusyma.com

Kreissparkasse Waiblingen  
IBAN DE31602500100005047673  
BIC SOLADES1WBN  
Reg: Stuttgart HRB 280535  
Geschäftsführer: Lulu Schiffler-Betz

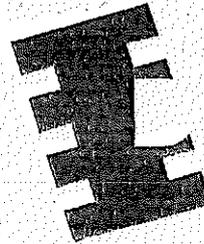
Commerzbank Schorndorf  
IBAN DE22600400710280269200  
BIC COBADEFF  
UST-Id-Nr. DE811390253

Raiffeisen Landessbk. Heilbronn  
IBAN DE32740201000008900995  
BIC RZOOE77  
Postbank Stuttgart  
IBAN DE31600100700011192701  
BIC(SWIFT) PBNKDEFF

# Dusyma Kindergartenbedarf GmbH

Telefon: 07181 6003-0  
www.dusyma.com

Fax: 07181 6003-41  
E-Mail: info@dusyma.com



## Angebot

Seite 5

Zahlungsbedingung 21 Tg.o.Abzug, ab 100€ Warenwert 14 Tg..2 % Skonto  
Lieferbedingung Ab Werk

**Ihr Ansprechpartner:** Team-Service Tel.: 07181-6003-81 service@dusyma.de

Mit freundlichen Grüßen

i.A. Marion Engelbrecht

i.A. Carmen Schmuck

**Unsere Datenschutzbestimmungen finden Sie unter [www.dusyma.com/datenschutz](http://www.dusyma.com/datenschutz)**

Alle Lieferungen erfolgen gemäß unseren AGB sowie Liefer- und Zahlungsbedingungen. Nachzulesen im Katalog oder im Web unter [www.dusyma.com](http://www.dusyma.com)

Dusyma Kindergartenbedarf GmbH	Telefon 07181 6003-0	Kreissparkasse Waiblingen	Commerzbank Schorndorf	Raiffeisen Landessbk. Heilbronn
Stadtteil Mjedelsbach	Telefax 07181 6003-41	IBAN DE31602500100005047673	IBAN DE22600400710280269200	IBAN DE32740201000008900995
Haubersbrunner Straße 40	E-Mail info@dusyma.com	BIC SOLADES1WBN	BIC COBADEFF	BIC RZOODE77
73614 Schorndorf	Internet www.dusyma.com	Reg: Stuttgart HRB 280535	UST-Id-Nr. DE811390253	Postbank Stuttgart
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001		Geschäftsführer: Lulu Schiffler-Betz		IBAN DE31600100700011192701
				BIC(SWIFT) PBNKDEFF